EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 24. 5. 2023
COM(2023) 267 final

2023/0162 (NLE)

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa Poľsku v súlade s článkom 19 smernice 2003/96/ES povoľuje uplatňovať znížené sadzby spotrebnej dane na ťažký palivový olej, zemný plyn, uhlie a koks používané ako vykurovacie palivá

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny v Európskej únii sa upravuje smernicou Rady 2003/96/ES z 27. októbra 2003 o reštrukturalizácii právneho rámca Spoločenstva pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny[1] (ďalej len „smernica o zdaňovaní energie“ alebo „smernica“).

Podľa článku 19 ods. 1 smernice popri ustanoveniach stanovených najmä v článkoch 5, 15 a 17 môže Rada na návrh Komisie ktorémukoľvek členskému štátu jednomyseľne povoliť zavedenie ďalších oslobodení od zdanenia alebo daňových úľav, pokiaľ ide o úroveň zdaňovania, z osobitných politických dôvodov.

Poľsko žiada o povolenie uplatňovať dočasné zníženie vnútroštátnych sadzieb dane na ťažký palivový olej, zemný plyn, uhlie a koks používané ako vykurovacie palivá, ktoré tak budú nižšie ako minimálne úrovne zdaňovania stanovené v článku 9 smernice a v tabuľke C prílohy I k smernici.

Požadované obdobie platnosti je obmedzené na šesť mesiacov a nepresahuje maximálne obdobie povolené článkom 19 ods. 2 smernice o zdaňovaní energie.

Poľské orgány informovali Komisiu o svojom zámere uplatňovať uvedené dočasné opatrenie od 1. januára 2023 do 30. júna 2023 listom z 3. januára 2023. Dňa 15. februára 2023 poskytli doplňujúce informácie.

Žiadosť o výnimku sa týka uplatňovania znížených sadzieb dane v súlade s článkom 19 smernice 2003/96/ES na ťažký palivový olej, zemný plyn, uhlie a koks používané ako vykurovacie palivá. Sociálna a ekonomická situácia spôsobená vysokou infláciou, ako aj rastúce ceny energetických výrobkov predstavujú pre poľskú spoločnosť vážny problém. Podľa pravidiel smernice 2003/96/ES týkajúcich sa ročnej revízie vnútroštátnych sadzieb dane vyjadrených v iných národných menách ako euro by zároveň Poľsko malo zvýšiť svoje vnútroštátne sadzby dane na predmetné výrobky.

Poľské orgány poukázali na to, že ročná aktualizácia minimálnych sadzieb vyjadrených v národných menách požadovaná na základe článku 13 uvedenej smernice v prípade členských štátov, ktoré neprijali euro, by si v kombinácii s dočasne vysokým a nepriaznivým výmenným kurzom eura voči zlotému (EUR/PLN) v prvý pracovný deň októbra 2022 vyžadovala zvýšenie úrovní zdaňovania uplatniteľných na dotknuté výrobky[2].

Hoci sa výmenný kurz zlotého dostal odvtedy opäť na priaznivejšiu úroveň, postup podľa článku 13 túto skutočnosť nezohľadňuje, a preto má Poľsko jedinú možnosť ako zachovať stálu úroveň zdaňovania dotknutých energetických výrobkov, a to požiadať o výnimku. Bez tejto výnimky by bolo potrebné zvýšiť úrovne zdaňovania uplatniteľné na uvedené výrobky.

Cieľom žiadosti Poľska je zmierniť negatívny vplyv, ktorý by mohlo mať takéto zvýšenie, a to zachovaním príslušných vnútroštátnych sadzieb daní na ich súčasných úrovniach pod

[1] Ú. v. EÚ L 283, 31.10.2003, s. 51 – 70.

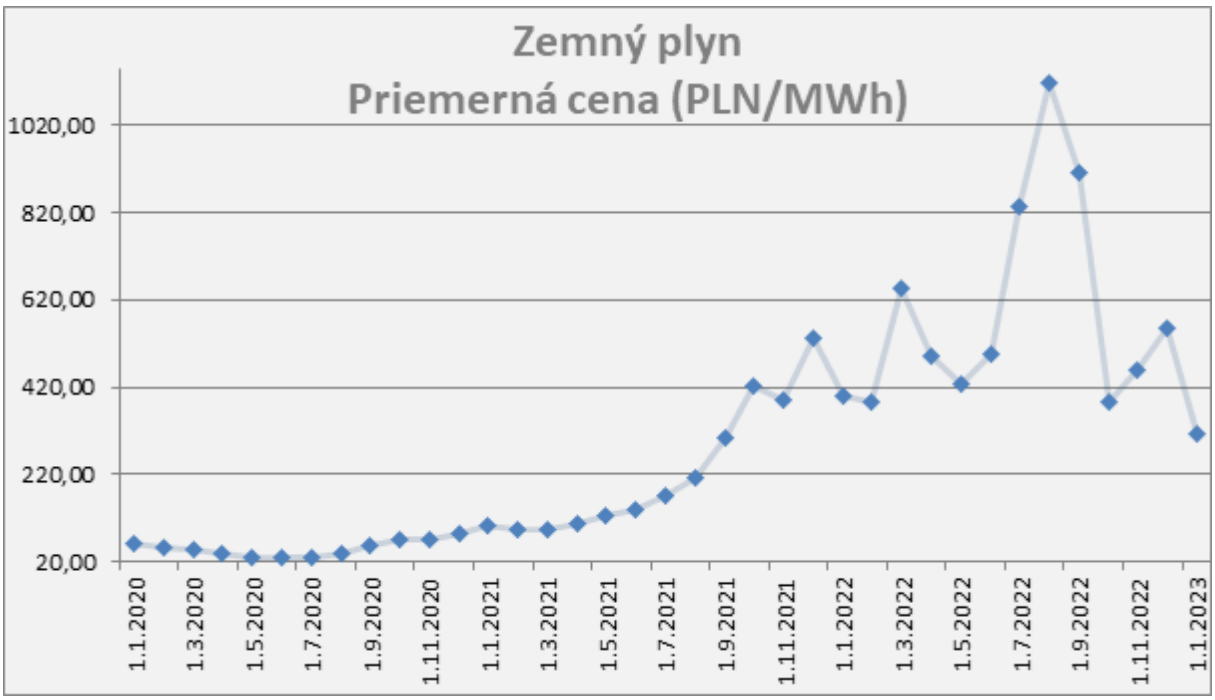
[2] V roku 2023 sa na účely spotrebnej dane uplatňuje výmenný kurz na úrovni 4,8320 PLN/EUR (v roku 2022 to bolo 4,5826 PLN/EUR).

príslušnými minimálnymi úrovňami zdaňovania stanovenými v smernici. To by zodpovedalo zníženiu vnútroštátnych sadzieb daní vyjadrených v eurách v porovnaní s minimálnymi sadzbami vyplývajúcimi z kurzového rozdielu po vykonaní ročnej úpravy v súlade s článkom 13 smernice. Táto neindexácia vnútroštátnych sadzieb by sa uplatňovala aj na iné energetické výrobky určené na vykurovacie účely v zmysle článku 2 ods. 3 tej istej smernice.

Poľsko poukázalo na význam takejto výnimky z dôvodu negatívneho vplyvu prudkého zvýšenia cien energie, ktoré je jedným z dôsledkov ruskej invázie na Ukrajinu. Poľské orgány zdôraznili, že táto situácia má spolu s rastúcou infláciou priamy nepriaznivý vplyv na domácnosti aj spoločnosti. V tejto súvislosti Poľsko uviedlo, že zníženie sadzby spotrebnej dane by si mohli uplatniť všetci spotrebitelia nakupujúci vykurovacie palivá, ktoré sú predmetom žiadosti o výnimku[3].

Podľa informácií v ďalej uvedených grafoch, ktoré poskytli poľské orgány, došlo v roku 2022 k podstatnému zvýšeniu cien energetických výrobkov, ktoré sú predmetom žiadosti o výnimku.

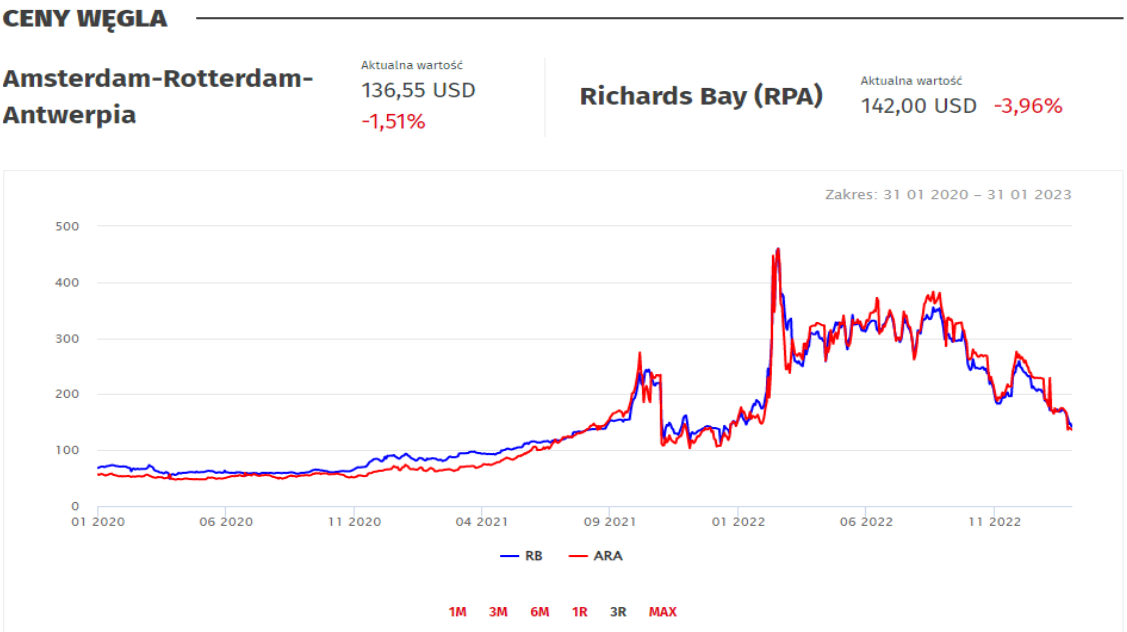
Graf č. 1 – Priemerná cena zemného plynu (2020 – 2023)[4]



[3] Podľa vnútroštátnych odhadov predstavuje počet priamych príjemcov v Poľsku približne 6 600 daňovníkov, najmä podnikateľov (z toho 6 200 sú daňovníci predkladajúci vyhlásenia o uhoľných výrobkoch).

[4] Údaje o zemnom plyne na poľskej energetickej burze (TGE).

Graf č. 2 – Spotová cena uhlia v USD (2020 – 2022)[5]



Podľa poľských orgánov uvedené grafy znázorňujú trendy historických cien uhlia a plynu na príslušných veľkoobchodných trhoch vrátane zvýšenia cien v roku 2022 v súvislosti s vplyvom agresie Ruska voči Ukrajine.

Graf č. 3 – Veľkoobchodné ceny ťažkého palivového oleja[6]



Poľské orgány poskytli okrem údajov o cenách energie aj ďalej uvedenú tabuľku, v ktorej sa porovnávajú minimálne úrovne zdaňovania uplatniteľné podľa smernice pre každý energetický výrobok, ktorý je predmetom ich žiadosti, spolu so zodpovedajúcimi sadzbami, ktoré sú v súčasnosti platné v Poľsku (január 2023). Zdôraznili, že sadzby spotrebnej dane z vykurovacích palív sa uplatňujú bez rozdielu tak na jednotlivé domácnosti, ako aj na komerčných zákazníkov.

---

5 Údaje o uhlí na základe trhu ARA (Amsterdam, Rotterdam a Antverpy) a trhu Richards Bay (Južná Afrika).

6 Na základe údajov o veľkoobchodných cenách spoločnosti ORLEN.

Energetický výrobok	**Minimálne úrovne zdaňovania v EÚ (v EUR)**	**EUR/PLN (2023)**	**Minimálne úrovne zdaňovania v EÚ v roku 2023 (v PLN)**	**Spotrebná daň v roku 2022 (v PLN)**	**Spotrebná daň v roku 2023 bez zmeny sadzby spotrebnej dane (v EUR)**	**Rozdiel medzi minimálnymi úrovňami zdaňovania v EÚ a skutočným zdanením (v PLN)**	**Rozdiel medzi minimálnymi úrovňami zdaňovania v EÚ a skutočným zdanením (v EUR)**	**Zmena minimálnych úrovní zdaňovania v EÚ voči skutočnému zdaneniu (v %)**
Ťažký palivový olej *(v PLN na 1 000 kg)*	15	4,832	72,48	69	14,2798	3,48	0,72	5,04
Zemný plyn *(v PLN na gigajoule spalného tepla)*	0,3	4,832	1,45	1,38	0,2856	0,07	0,01	5,04
Uhlie a koks *(v PLN na gigajoule spalného tepla)*	0,3	4,832	1,45	1,38	0,2856	0,07	0,01	5,04

Vzhľadom na uvedenú tabuľku zodpovedá podľa poľských orgánov rozdiel medzi minimálnymi úrovňami zdaňovania stanovenými v smernici a poľskými sadzbami úrovni 5,04 % pre všetky energetické výrobky, ktoré sú predmetom ich žiadosti.

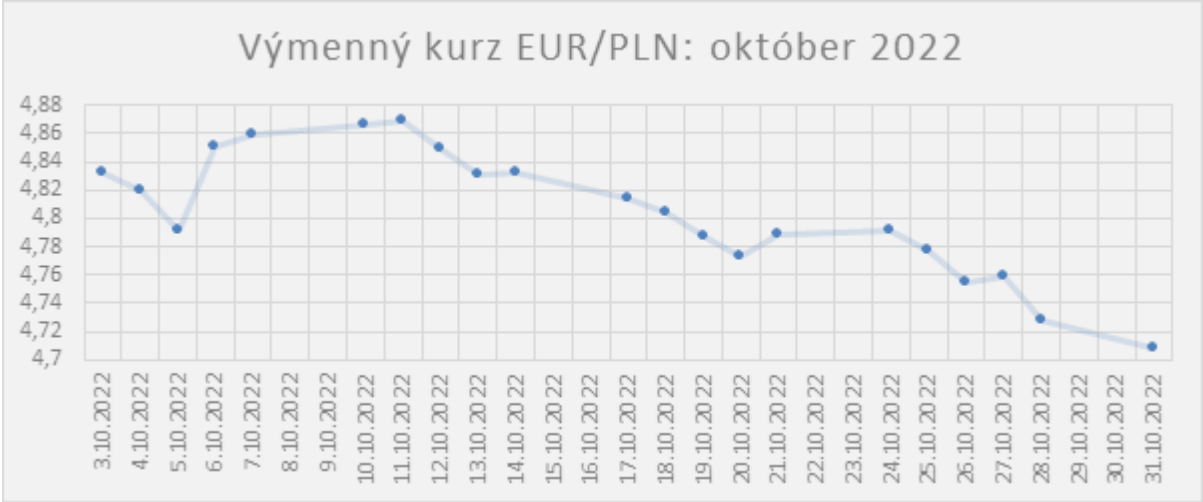
Podľa Poľska je spotrebná daň zložkou ceny, do ktorej možno zasiahnuť v krátkodobom horizonte s cieľom zmierniť nežiaduce účinky ročnej úpravy vykonanej v súlade s článkom 13 smernice.

Na podporu svojej žiadosti poskytli poľské orgány Komisii aj nasledujúce grafy, v ktorých sa uvádzajú: i) výmenný kurz platný v prvý pracovný deň každého mesiaca roku 2022 (graf č. 4); ii) zmeny tohto výmenného kurzu v októbri 2022 (graf č. 5) a iii) priemerný mesačný výmenný kurz v roku 2022 (graf č. 6).

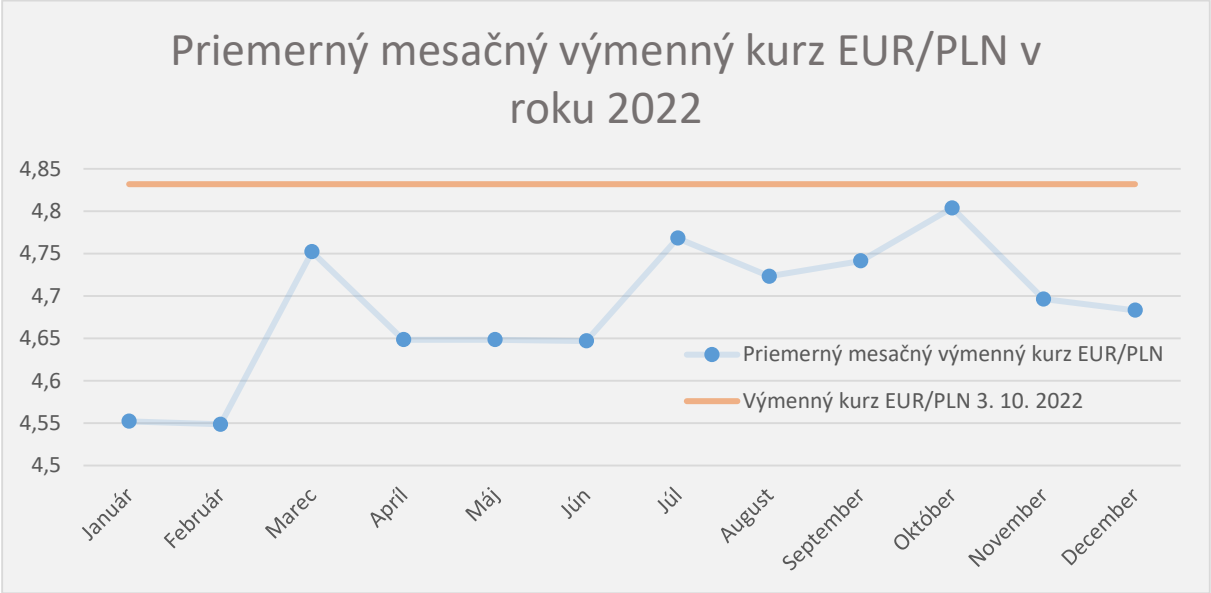
Graf č. 4 – Výmenný kurz EUR/PLN v prvý pracovný deň každého mesiaca (2022)



Graf č. 5 – Výmenný kurz EUR/PLN v októbri (2022)



Graf č. 6 – Priemerný mesačný výmenný kurz EUR/PLN (2022)



Vzhľadom na informácie uvedené v týchto grafoch poľské orgány poukázali na to, že použitie výmenného kurzu z októbra 2022[7] ako referenčnej hodnoty pre ročnú úpravu v súlade s článkom 13 smernice má na Poľsko negatívny vplyv. S cieľom poskytnúť ďalšie dôkazy o tomto negatívnom vplyve predložili ďalej uvedený príklad, pričom zdôraznili, že ak by ročná úprava vychádzala z výmenného kurzu platného v januári 2022, sadzby spotrebnej dane na energetické výrobky, ktoré sú predmetom ich žiadosti, by boli v rámci minimálnych úrovní stanovených v smernici.

Energetické výrobky, ktoré sú predmetom žiadosti	**Minimálne úrovne zdaňovania v EÚ (v EUR)**	**Sadzba spotrebnej dane (v poľských zlotých)**	**Sadzba dane na základe priemerného mesačného výmenného kurzu EUR/PLN v januári 2022**	**Sadzba 2023**
Uhlie a koks (na gigajoule spalného tepla)	0,3	1,38	0,3 * 4,55 ≈ 1,37	Nie je potrebná žiadna zmena.
Zemný plyn (na gigajoule spalného tepla)	0,3	1,38	0,3 * 4,55 ≈ 1,37	Nie je potrebná žiadna zmena.
Ťažký palivový olej (na 1 000 kg)	15	69	15 * 4,55 ≈ 68	Nie je potrebná žiadna zmena.

Poľské orgány zaslali aj relevantné informácie o predpokladaných hodnotách základných makroekonomických ukazovateľov na roky 2021 – 2026[8]. Z týchto ukazovateľov vyplýva, že predpokladaný výmenný kurz EUR/PLN bude v roku 2023 predstavovať 4,6470 PLN/EUR (priemer). Preto by sa podľa ich odhadov malo do konca roka 2023 počítať s mesačným rozdelením tejto predpokladanej sumy, t. j. 4,6470 PLN.

Poľské orgány sa domnievali, že je ťažké odhadnúť, ako by zmena sadzieb spotrebnej dane na dotknuté energetické výrobky ovplyvnila rozpočet. Potvrdili však, že keďže oprava sadzieb je malá, nemala by mať významný vplyv na rozpočtové príjmy, a to najmä preto, že vysoké ceny nosičov energie vytvárajú vyššie rozpočtové príjmy z DPH[9].

---

7 V prvý pracovný deň októbra 2022 bola uvedená hodnota najvyššia za rok 2022 a predstavovala 4,832 PLN/EUR.

8 Na základe denných cien energie na poľskej energetickej burze (TGE). Ceny vyjadrené v PLN/MWh; ceny TGeBase na dennom trhu.

9 Podľa ich odhadov znamená táto zmena pre príjemcov, ktorí nie sú oslobodení od spotrebnej dane (väčšina subjektov, ktoré používajú uhlie a zemný plyn na vykurovacie účely, je oslobodená od spotrebných daní v súlade s článkom 15 ods. 1 písm. h) smernice, napr. domácnosti alebo energeticky náročné podniky), zvýšenie nákladov: v prípade **ťažkého palivového oleja** približne o 0,4 PLN/kg (približne o 0,5 PLN/kg s DPH), v prípade **uhlia** približne o 1,67 PLN/tona (2 PLN/tona s DPH) a v prípade **zemného plynu** skupiny E s vysokým obsahom metánu približne o 0,2 PLN/meter kubický (0,27 PLN/kg/m^3 s DPH).

Vplyv na rozpočet na obdobie, na ktoré sa vzťahuje žiadosť o výnimku, sa odhaduje na 9,2 milióna PLN. V nasledujúcej tabuľke, ktorú poskytli poľské orgány, sa v tejto súvislosti uvádza vplyv na rozpočet pre každý z dotknutých energetických výrobkov.

Energetický výrobok	**Vplyv na rozpočet v prvom polroku 2023** **(v mil. PLN)**
Ťažký palivový olej a iné palivá používané na vykurovanie	2,4
Zemný plyn a iné plynové palivá používané na vykurovanie	4,8
Uhlie a koks	2,0

Poľské orgány sa preto domnievajú, že uvedená výnimka je nevyhnutná.

Na konci obdobia, na ktoré sa vzťahuje žiadosť o výnimku, Poľsko plánuje zvýšiť sadzby spotrebnej dane na uvedené výrobky tak, aby spĺňali minimálne úrovne zdaňovania v EÚ. Zároveň však nevylučuje možnosť požiadať o predĺženie výnimky.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

V článku 13 ods. 1 sa vyžaduje, že v prípade členských štátov, ktoré neprijali euro, sa hodnota eura v národných menách uplatňovaná na hodnotu úrovní zdaňovania stanovuje raz ročne. Uplatňujú sa kurzy platné v prvý pracovný deň októbra a zverejnené v *Úradnom vestníku Európskej únie* a sú účinné od 1. januára nasledovného kalendárneho roka.

V článku 13 ods. 2 sa stanovuje, že *„členské štáty môžu zachovať čiastky zdaňovania platné v čase ročnej úpravy ustanovenej v odseku 1, ak čiastky úrovne zdaňovania vyjadrené v eurách sú vyššie o menej ako 5 % alebo 5 eur oproti úrovni zdaňovania vyjadrenej v národnej mene, pričom rozhodujúca je nižšia čiastka.“*

Zvýšenie príslušných poľských vnútroštátnych sadzieb podľa článku 13 ods. 1 smernice by tesne presiahlo 5 % toleranciu povolenú podľa článku 13 ods. 2 tej istej smernice.

Žiadosťou o výnimku, ktorou sa má umožniť neindexovať vnútroštátne sadzby, poľské orgány žiadajú o veľmi malé (menej ako 1 percentuálny bod) dočasné zvýšenie úrovne tolerancie uplatniteľnej na ročnú úpravu sadzieb na obmedzené obdobie.

Článok 19 ods. 1 prvý pododsek smernice znie takto:

„Okrem ustanovení stanovených v predchádzajúcich článkoch, najmä v článkoch 5, 15 a 17, Rada môže na návrh Komisie ktorémukoľvek členskému štátu jednomyseľne povoliť zavedenie ďalších oslobodení od dane alebo daňových úľav z osobitných politických dôvodov.“

Prostredníctvom požadovanej výnimky, ktorá je časovo obmedzená, chcú poľské orgány zmierniť negatívny vplyv, ktorý by vyplynul zo zvýšenia úrovní zdaňovania v dôsledku

nepriaznivo vysokého výmenného kurzu eura voči zlotému v prípade uplatnenia článku 13 smernice. Toto zníženie by zodpovedalo sume vyplývajúcej z kurzového rozdielu po vykonaní ročnej úpravy v súlade s článkom 13 smernice.

Poľsko sa domnieva, že dočasné opatrenie by malo čiastočne zmierniť sociálne a ekonomické zaťaženie, ktorému sú v súčasnom geopolitickom kontexte vystavené poľské domácnosti a spoločnosti. Poľské orgány v tejto súvislosti poukázali na to, že daňová úľava by bola prospešná pre predajcov dotknutých energetických výrobkov, ako aj pre ich spotrebiteľov. To by malo v súčasnom kontexte význam z hľadiska politiky sociálnej súdržnosti.

Možnosť zaviesť takúto daňovú úľavu možno povoliť na základe článku 19 smernice, keďže jeho účelom je umožniť členským štátom, aby z osobitných politických dôvodov zaviedli ďalšie oslobodenia od dane alebo daňové úľavy.

Obmedzené šesťmesačné obdobie platnosti nepresahuje maximálne obdobie povolené článkom 19 ods. 2 smernice o zdaňovaní energie, v ktorom sa pre tento typ opatrenia stanovuje maximálne obdobie šiestich rokov s možnosťou predĺženia.

Výnimka by však nemala ohroziť budúce prijatie právneho aktu Radou, ktorý vychádza z návrhu Komisie na zmenu smernice o zdaňovaní energie[10].

Pravidlá štátnej pomoci

Dočasná daňová úľava, ktorú plánujú zaviesť poľské orgány, je nižšia ako príslušné minimálne úrovne zdaňovania stanovené v smernici.

Týmto návrhom nie je dotknuté posúdenie poľského opatrenia podľa pravidiel štátnej pomoci. Návrh vykonávacieho rozhodnutia Rady okrem toho nemá vplyv na povinnosť členského štátu zabezpečiť dodržiavanie pravidiel štátnej pomoci.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Každú žiadosť o výnimku podľa článku 19 smernice o zdaňovaní energie musí preskúmať Komisia, pričom zohľadní: i) riadne fungovanie jednotného trhu; ii) potrebu zabezpečiť spravodlivú hospodársku súťaž a iii) politiky EÚ v oblastiach zdravia, životného prostredia, energetiky a dopravy.

Podľa poľských orgánov je cieľom tejto daňovej úľavy čiastočne zmierniť sociálne a ekonomické zaťaženie, ktorému by bolo vystavené poľské obyvateľstvo v prípade zvýšenia daní v dôsledku nepriaznivého výmenného kurzu eura voči zlotému súbežne s rastúcou infláciou postihujúcou domácnosti i podniky, ktorú čiastočne spôsobilo nedávne zvýšenie cien vyplývajúce z konfliktu na Ukrajine.

V dôsledku tejto situácie dočasné zníženie pravdepodobne nebude mať vplyv na obchod v rámci EÚ. Toto opatrenie by vzhľadom na svoje obmedzené účinky a trvanie nemalo narúšať hospodársku súťaž ani brániť fungovaniu jednotného trhu.

Ako sa zdôrazňuje v oznámení RePowerEU[11], Komisia sa zameriava na zraniteľné domácnosti a podniky a zároveň vyzýva členské štáty, aby prijali opatrenia stimulujúce

[10] Návrh smernice Rady o reštrukturalizácii rámca Únie pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny (prepracované znenie), 14. 7. 2021, 563 final 2021/0213 (CNS).

úspory energie a znižovanie spotreby fosílnych palív. Požadovaná výnimka sa však vzhľadom na jej krátke trvanie a súčasné mimoriadne okolnosti súvisiace s geopolitickou situáciou zdá vhodná a primeraná. Opatrenie takisto zohľadňuje potrebu rovnováhy medzi osobitnými politickými cieľmi uvedenými v článku 19 smernice o zdaňovaní energie, a najmä politikou EÚ v oblasti životného prostredia, a naliehavou potrebou zabezpečiť cenovú dostupnosť energie pre podniky a domácnosti.

Za daných okolností a vzhľadom na to, že opatrenie je dočasné a jeho rozsah je obmedzený, sa zdá vhodné požadované povolenie udeliť.

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právny základ

Článok 19 smernice Rady 2003/96/ES.

• Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)

Oblasť nepriameho zdaňovania, na ktorú sa vzťahuje článok 113 ZFEÚ, nie je sama osebe vo výlučnej právomoci Európskej únie v zmysle článku 3 ZFEÚ.

Podľa článku 19 smernice 2003/96/ES však bola Rade v rámci sekundárnych právnych predpisov udelená výlučná právomoc povoliť členskému štátu zavedenie ďalších oslobodení od dane alebo daňových úľav v zmysle uvedeného ustanovenia. Členské štáty preto nemôžu Radu nahradiť. Z uvedených skutočností vyplýva, že zásada subsidiarity sa na predkladané vykonávacie rozhodnutie neuplatňuje. V každom prípade, keďže tento akt nie je návrhom legislatívneho aktu, nemal by byť postúpený národným parlamentom podľa protokolu č. 2 k zmluvám na preskúmanie dodržiavania zásady subsidiarity.

• Proporcionalita

Návrh je v súlade so zásadou proporcionality.
Daňové úľavy neprekračujú rámec nevyhnutný na dosiahnutie príslušného cieľa.
Daňové úľavy sú platné počas obmedzeného šesťmesačného obdobia.

• Výber nástroja

Navrhovaným nástrojom je vykonávacie rozhodnutie Rady.
V článku 19 smernice 2003/96/ES sa stanovuje iba tento druh opatrenia.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

• Hodnotenia *ex post*/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov

Opatrenie si nevyžaduje hodnotenie existujúcich právnych predpisov.

• Konzultácie so zainteresovanými stranami

Tento návrh vychádza zo žiadosti, ktorú predložilo Poľsko, a týka sa iba tohto členského štátu.

---

[11] Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Európskej rade, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov *REPowerEU*: *spoločné európske pravidlá pre cenovo dostupnejšiu, bezpečnejšiu a udržateľnejšiu energiu* [COM(2022) 108 final, z 8. 3. 2022].

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Externá expertíza nebola potrebná.

- **Posúdenie vplyvu**

Tento návrh sa týka povolenia pre konkrétny členský štát na jeho vlastnú žiadosť a nevyžaduje si posúdenie vplyvu.

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Týmto opatrením sa nestanovuje žiadne zjednodušenie.
Opatrenie je výsledkom žiadosti, ktorú predložilo Poľsko, a týka sa iba tohto členského štátu.

- **Základné práva**

Opatrenie nemá žiadny vplyv na základné práva.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Opatrenie nepredstavuje pre Európsku úniu finančnú ani administratívnu záťaž. Návrh preto nemá vplyv na rozpočet Únie.

5. ĎALŠIE PRVKY

- **Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

Plán vykonávania nie je potrebný. Návrh sa týka povolenia na daňovú úľavu pre konkrétny členský štát na jeho vlastnú žiadosť. Poskytuje sa na obmedzené obdobie šiestich mesiacov.

Uplatniteľné sadzby dane budú nižšie ako minimálne úrovne zdaňovania stanovené v smernici o zdaňovaní energie.

Opatrenie bude možné hodnotiť v prípade žiadosti o jeho predĺženie po uplynutí obdobia platnosti.

- **Vysvetľujúce dokumenty (v prípade smerníc)**

Návrh si nevyžaduje vysvetľujúce dokumenty k transpozícii.

- **Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

V článku 1 sa stanovuje, že Poľsko bude môcť uplatňovať znížené sadzby dane na ťažký palivový olej, zemný plyn, uhlie a koks používané ako vykurovacie palivá, ktoré sú nižšie ako minimálne úrovne zdaňovania.

V článku 2 sa stanovuje, že požadované povolenie sa v súlade so žiadosťou Poľska udeľuje na obdobie šiestich mesiacov, čo nepresahuje maximálne obdobie šiestich rokov povolené v smernici.

2023/0162 (NLE)

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa Poľsku v súlade s článkom 19 smernice 2003/96/ES povoľuje uplatňovať znížené sadzby spotrebnej dane na ťažký palivový olej, zemný plyn, uhlie a koks používané ako vykurovacie palivá

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 2003/96/ES z 27. októbra 2003 o reštrukturalizácii právneho rámca Spoločenstva pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny[12], a najmä na jej článok 19,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Listom z 3. januára 2023 Poľsko požiadalo o povolenie podľa článku 19 smernice 2003/96/ES s cieľom uplatňovať znížené sadzby spotrebnej dane na ťažký palivový olej, zemný plyn, uhlie a koks používané ako vykurovacie palivá. Doplňujúce informácie a vysvetlenia na podporu žiadosti poskytli poľské orgány 15. februára 2023. Povolenie bolo vyžiadané na obdobie šiestich mesiacov od 1. januára 2023 do 30. júna 2023.

(2) Podľa poľských orgánov je cieľom uplatňovania zníženej sadzby dane zmierniť negatívny vplyv, ktorý by spôsobilo zvýšenie úrovne zdaňovania v súlade s článkom 13 smernice v dôsledku nepriaznivo vysokého výmenného kurzu eura voči zlotému. Toto zníženie by zodpovedalo sume vyplývajúcej z kurzového rozdielu po vykonaní ročnej úpravy v súlade s článkom 13 smernice. Zníženie by viedlo k tomu, že uplatniteľná sadzba dane by bola nižšia ako príslušné minimálne úrovne zdaňovania uvedené v článku 9 smernice.

(3) Nie je pravdepodobné, že požadované povolenie bude narúšať hospodársku súťaž alebo brániť riadnemu fungovaniu jednotného trhu. Požadované povolenie sa vzhľadom na jeho krátke trvanie a mimoriadne okolnosti súvisiace s geopolitickou situáciou považuje za vhodné a primerané. Povolením sa zaisťuje rovnováha medzi osobitnými politickými dôvodmi uvedenými v článku 19 ods. 1 smernice 2003/96/ES, a najmä politikou Únie v oblasti životného prostredia, a potrebou zabezpečiť cenovú dostupnosť energie pre podniky a domácnosti. Daňová úľava by čiastočne kompenzovala zvýšené náklady na energiu, pričom nie je kumulatívna so žiadnym iným typom daňových úľav.

(4) Poľsku by sa preto malo v súlade s jeho žiadosťou povoliť uplatňovať znížené sadzby spotrebnej dane na ťažký palivový olej, zemný plyn, uhlie a koks používané ako vykurovacie palivá.

[12] Ú. v. EÚ L 283, 31.10.2003, s. 51.

(5) V súlade s článkom 19 ods. 2 smernice 2003/96/ES má byť každé povolenie udelené podľa uvedeného ustanovenia prísne časovo obmedzené. V záujme toho, aby sa neohrozil budúci všeobecný vývoj existujúceho právneho rámca, je však vhodné stanoviť, že ak by Rada, konajúc na základe článku 113 alebo akéhokoľvek iného príslušného ustanovenia Zmluvy o fungovaní Európskej únie, zaviedla zmenený všeobecný systém pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny, ktorému by toto povolenie nezodpovedalo, toto povolenie by sa malo prestať uplatňovať dňom nadobudnutia platnosti takýchto všeobecných pravidiel.

(6) S cieľom plynulo zmierniť negatívne vplyvy na spotrebiteľov energetických výrobkov by sa malo zabezpečiť, aby Poľsko mohlo v súlade so svojou žiadosťou uplatňovať daňovú úľavu s účinnosťou od 1. januára 2023.

(7) Týmto rozhodnutím nie je dotknuté uplatňovanie pravidiel Únie týkajúcich sa štátnej pomoci,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Poľsku sa povoľuje uplatňovať znížené sadzby spotrebnej dane na ťažký palivový olej, zemný plyn, uhlie a koks používané ako vykurovacie palivá, ktoré sú nižšie ako príslušné minimálne úrovne zdaňovania uvedené v článku 9 smernice 2003/96/ES.

Článok 2

Toto rozhodnutie sa uplatňuje od 1. januára 2023 do 30. júna 2023.

Pokiaľ by však Rada, konajúc na základe článku 113 alebo akéhokoľvek iného príslušného ustanovenia Zmluvy o fungovaní Európskej únie, zaviedla zmenený všeobecný systém pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny, ktorému by povolenie udelené v článku 1 tohto rozhodnutia nezodpovedalo, toto rozhodnutie stráca účinnosť dňom nadobudnutia platnosti takéhoto systému.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené Poľskej republike.

V Bruseli

Za Radu
predseda/predsedníčka